

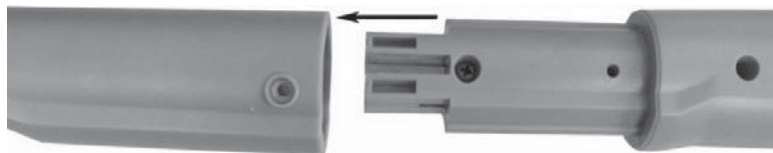


FZS 2107-E

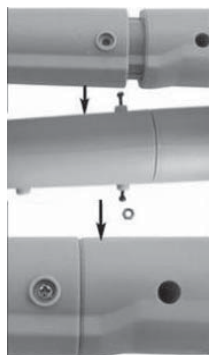
1



2



3



4



5



6





Elektrická strunová sekačka

NÁVOD NA OBSLUHU

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili túto strunovú kosačku na trávnu. Skôr, než ju začnete používať, prečítajte si prosím pozorne tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípad ďalšieho použitia.

OBSAH

OBRAZOVÁ PRÍLOHA	3
1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY	29
2. VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNNI NA STROJI	30
3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	32
4. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY	33
5. POUŽITIE	33
6. ZOSTAVENIE STRUNOVEJ KOSAČKY	33
7. PREVÁDZKA	34
8. ÚDRŽBA	35
9. TECHNICKÉ ÚDAJE	35
10. LIKVIDÁCIA	36

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Dôležité bezpečnostné upozornenia


- ✿ Výrobok starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- ✿ Výrobok uschovávajúajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- ✿ Čítajte všetky upozornenia a pokyny. Zanedbanie pri dodržovaní varovných upozornení a pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Obal

Výrobok je umiestnený v obale brániacom poškodeniu pri transporte. Tento obal je surovinou a je možné ho preto odovzdať na recykláciu.

Návod na použitie

Kým začnete so strojom pracovať, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné predpisy a pokyny na používanie. Zoznámte sa s obslužnými prvkami a správnym používaním zariadenia. Návod starostlivo uschovajte pre prípad neskoršej potreby. Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny obal vrátane vnútorného baliaceho materiálu, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte stroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaistíte si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. sťahovaní alebo odoslaní do servisného strediska).

-  **Poznámka:** Ak odovzdávate stroj ďalším osobám, odovzdajte ho spoločne s návodom. Dodržiavanie priloženého návodu na obsluhu je predpokladom riadneho používania stroja. Návod na obsluhu obsahuje aj pokyny pre obsluhu, údržbu a opravy.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za nehody alebo škody, ktoré vzniknú následkom nedodržiavania tohto návodu.

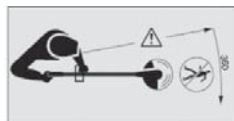
2. VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNYMI NA STROJI



Varovanie!



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Udržujte iné osoby v dostatočnej vzdialenosti!



Nepoužívajte v daždi alebo v mokru.



Vždy používajte ochranu očí.



Pri práci používajte ochranné rukavice.



Používajte pevnú izolačnú pracovnú obuv.



Používajte ochranu sluchu.



V prípade poškodenia napájacieho kábla ihneď
nástroj odpojte od napájania.



Dávajte pozor na prístrojoch vymrštené predmety.
Udržujte okolostojace osoby v bezpečnej
vzdialenosti.



Pozor na vymrštené predmety.

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠ POZOR! Pri používaní tohto stroja dodržujte bezpečnostné pravidlá. Pre vašu bezpečnosť a bezpečnosť ostatných osôb si pred použitím tohto stroja láskavo prečítajte tieto pokyny. Uschovajte prosím tieto pokyny pre možné použitie v budúcnosti.

- ✿ Pri práci s týmto prístrojom noste bezpečnostné okuliare.
- ✿ Pri práci s týmto prístrojom noste rukavice.
- ✿ Nevystavujte tento prístroj dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- ✿ Zoznámte sa s ovládaním a správnym použitím tejto kosačky.
- ✿ Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám neoboznámeným s týmito pokynmi používať túto kosačku.
- ✿ Zabráňte deťom, ostatným osobám a domácim zvieratám približovať sa k tejto kosačke; tráva, ktorá sa pristriháva a rozlieta do okolia, môže obsahovať kamene alebo úlomky. Ak sú v blízkosti ine osoby, obzvlášť deti, zastavte používanie kosačky.
- ✿ Pri práci s kosačkou nedovoľte ostatným osobám alebo zvieratám priblížiť sa do vzdialenosti menšej ako 4,5 m.
- ✿ Kosačku vždy používajte iba pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- ✿ Pred použitím kosačky alebo po akomkoľvek náraze ju vždy skontrolujte, či nevykazuje známky opotrebenia alebo poškodenia, a ak je potrebné, opravte ju. Nepoužívajte kosačku, ak nie je rezný nástroj správne zaistený alebo je poškodený.
- ✿ Vždy skontrolujte, či je kosačka v dobrom pracovnom stave; ak nie je, môže to ohroziť používateľa.
- ✿ Pri používaní strunovej kosačky vždy používajte ochranné kryty.
- ✿ Nepoužívajte kosačku, ak sú ochranné kryty poškodené.
- ✿ Odstráňte z pracovného priestoru kamene, kovové čiastočky, korene, ostatné tvrdé predmety a plastové vrecká, nylonové šnúry a iné predmety, ktoré nemožno rozsekať.
- ✿ Pred naštartovaním kosačky sa uistite, že sa nylonový nôž nedotýka kameňov alebo úlomkov.
- ✿ Nikdy nepribližujte ruky a nohy do priestoru pokosu a obzvlášť vtedy, keď štartujete motor.
- ✿ Chráňte sa pred poranením spôsobeným rezným ostrým v dĺžke reznej struny. Po natiiahnutí novej reznej struny, pred spustením, vždy vráťte kosačku do jej normálnej prevádzkovej polohy.
- ✿ Nepoužívajte kovové rezné prvky.
- ✿ Nepoužívajte náhradné súčiastky alebo doplnky nedodané alebo neodporúčané výrobcom.
- ✿ Vždy zaistite, aby boli vetracie otvory zbavené úlomkov.
- ✿ Aby ste zamedzili neúmyselnému spusteniu, neprenášajte stroj s prstom na spínači na zapnutie/vypnutie.
- ✿ Pri práci s kosačkou udržiavajte stabilnú a bezpečnú pozíciu.
- ✿ Oblasť, na ktorej budete pracovať, zbavte drôtov, kameňov a úlomkov.
- ✿ Nesekejte tvrdé predmety. To by mohlo spôsobiť úraz alebo poškodenie kosačky.

⚠ POZOR! Rezné prvky sa po vypnutí motora ďalej otáčajú!

- ✿ Nepokúšajte sa zastaviť rezný nástroj (nylonovú strunu) rukami. Vždy ju nechajte, až kým sa zastaví sama.
- ✿ Nepoužívajte kosačku na kosenie trávy, ktorá sa nedotýka zeme, napríklad trávy na múrikoch alebo skalkách atď.
- ✿ Neprechádzajte cez cesty alebo štrkové chodníky s kosačkou stále v chode.

4. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY

Popis stroja (pozri obr. 1)

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Spínač | 5. Spodný diel kosačky |
| 2. Rukoväť | 6. Cievka |
| 3. Horný diel kosačky | 7. Kryt cievky |
| 4. Stredný diel kosačky | 8. Sieťový kábel |

Obsah dodávky

Stroj vyberte opatrne z obalu a skontrolujte, či sú nasledujúce diely kompletne:

- ✿ Elektrická záhradná kosačka strunová – horný, stredný a spodný diel
- ✿ Spojovacie skrutky spodnej a hornej časti kosačky
- ✿ Ochranný kryt struny
- ✿ Rukoväť so skrutkou na uchytenie
- ✿ Návod na obsluhu

Ak niektoré diely chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa, prosím, na predajcu, kde ste stroj zakúpili.

5. POUŽITIE

- ✿ Táto strunová kosačka je určená na pristrhávanie trávy.
- ✿ Nepoužívajte na žiadny iný účel.
- ✿ Tento prístroj je určený iba na domáce použitie.

6. ZOSTAVENIE STRUNOVEJ KOSAČKY

- ✿ Spojte horný, stredný a spodný diel kosačky (obr. 2) a všetky 3 časti spojte skrutkami (obr. 3).
- ✿ Zasuňte ochranný kryt do drážok v kryte motora (obr. 4) a kryt pripevnite priloženou skrutkou (obr. 5)

- ✿ Pripojte zástrčku napájacieho kábla do schváleného predlžovacieho kábla. Potom na napájacom kábli vytvorte slučku a vsuňte ju do otvoru rukoväti a zaveste za háčik (obr. 6)

7. PREVÁDZKA

Pripojenie ku zdroju energie

POZOR!

Pred pripojením napájania vždy skontrolujte, že je spínač vypnutý. Zástrčku pripojte ku zdroju energie s prúdovým chráničom.

Spustenie strunovej kosačky

- ✿ Kosačku môžete spustiť len za predpokladu pevného stisku rukoväti (A) (obr. 9) a stlačenia spínača (B) (obr. 9).
- ✿ Po uvoľnení spínača (B) (obr. 9) sa náradie automaticky vypne, aby nedošlo k neúmyselnému pohybu a prípadne úrazu.



Poznámka:

Pred spustením strunovej kosačky skontrolujte dĺžku nylonových strún.



Poznámka:

Strunová kosačka je vhodná na kosenie trávy do 15 cm. Vyššiu trávu koste v niekoľkých fázach.

POZOR! Varovanie:

- ✿ Pozor na dostatočnú vzdialenosť nôh od žacieho mechanizmu
- ✿ Po vypnutí prístroj beží ešte cca 5 s.
- ✿ Pred položením prístroj vždy vypnite.
- ✿ Pri prenášaní nedržte prístroj za kábel, ani nedržte stlačený vypínač.

Predĺženie žacej struny

Ak dôjde v priebehu práce ku skráteniu struny jej opotrebením, primeraným tlakom na výstupok cievky o zem za chodu dôjde k automatickému povytiahnutiu struny (obr. 10). Struna sa potom automaticky zareže do najdlhšej možnej dĺžky britom (C) integrovaným na kryte kosačky (obr. 10).

POZOR! Varovanie:

Ak strunu potrebujete vytiahnuť ručne, vypnite kosačku, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a počkajte, kým sa žacia struna neprestane úplne pohybovať.

Výmena / doplnenie struny

- ✿ Obráťte stroj hore nohami.
- ✿ Pootočte horným krytom strunovej hlavy proti smeru hodinových ručičiek (spodnú časť je nutné pridržať).
- ✿ Uvoľnený kryt odstráňte a vyberte cievku. Z cievky odstráňte všetky zvyšky starej struny.
- ✿ Pripravte si dve rovnako dlhé struny (cca 4 m). Konce strún zaistíte do pripravených otvorov. Obe struny navíjajte v smere hodinových ručičiek a konce strún prestrčte cez otvory v kryte cievky. Ten následne opäť zaistíte.
- ✿ Súčasťou hlavy je pružina – uistite sa, že je pružina na svojom mieste pod cievkou.

8. ÚDRŽBA

- ✿ Struna kosačky môže časom vyschnúť. Aby ste ju udržovali stále vo výbornom stave, skladujte náhradné predvinuté cievky alebo voľnú strunu v plastovom vrecku s lyžičkou vody.
- ✿ Pri čistení prístroja odpojte prívodný kábel a používajte iba jemné mydlo a vlhkú handričku. Neponárajte prístroj do vody, ani ho neostriekavajte hadicou. Nedovoľte, aby sa dovnútra dostala akákoľvek tekutina. Nečistite tlakovou vodou.
- ✿ Strunový rezač na okraji ochranného krytu sa môže po čase utupiť. Odporúčame pravidelne obnovovať ostrosť pilníkom.

9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	Elektrická kosačka záhradná strunová FZS 2107-E
Menovité napätie	230 V AC (striedavý)
Menovitý kmitočet	50 Hz
Menovitý príkon	250 W
Počet otáčok	12 500 ot/min
Šírka kosenia	230 mm
Priemer struny	1,2 mm
Garantovaná úroveň hluku	96 dB(A)
Hmotnosť	1,3 kg
Hlučnosť	L_{pA} (akustický tlak) 82,2 dB(A) K = 3 dB(A) L_{WA} (hladina akustického výkonu) 90,82 dB(A) K = 3 dB(A) Garantovaná hladina akustického výkonu (L_{WA} max) v súlade so smernicou pre hlučnosť 2000/14: L_{WA} MAX 96 dB(A) Vibrácie: max. 2,69 m/s ² K=1,5 m/s ²

Návod na použitie – len jazyková mutácia.

10. LIKVIDÁCIA

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. V niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

FAST[®]**FAST ČR, a.s.**U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110**EU VYHLASENIE O ZHODE**

Produkt / značka: Elektrický vyžínač trávy / **FIELDMANN**

Typ / model: **FZS 2107-E** ako výrobný model YA9202A
AC 230-240 V; 50 Hz; 250 W; Trieda II; IPX0
nameraná hladina akustického výkonu: $L_{PA} = 80,1$ dB(A)
garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA} = 96$ dB(A)

Výrobca: FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
VAT no: CZ24777749

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Osoba poverená kompletizáciou technickej dokumentácie: FAST ČR, a.s.

Predmet vyhlásenia opísaného vyššie je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Smernice MD 2006/42/EC Smernice EMC 2014/30/EU
Smernice NEOE 2000/14/EC Smernice RoHS 2011/65/EU

Príslušné harmonizované normy a ostatné technické špecifikácie:

EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A14+A2+A15	EN IEC 55014-1:2021
EN 50636-2-91:2014	EN IEC 55014-2:2021
	EN IEC 61000-3-2:2019+A1
	EN 61000-3-3:2013+A1+A2



Miesto vydania: Praha
Dátum vydania: 24. 10. 2023

Meno: Miroslav Vácha – Zodpovedná osoba
Podpis:

FAST FAST ČR, a.s.⁻⁸⁷⁻
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany
tel.: +420 323 204 111
IČO: 247 77 749, DIČ: CZ247 77 749

IČO:24777749, DIČ:CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance